

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 54 (1992)

Heft: 8

Vorwort: SVLT-Weiterbildungsangebote

Autor: Bühler, Werner

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SVLT-Weiterbildungsangebote

Noch stehen wir mitten im Sommer, vollbeschäftigt mit der Ernte der Kulturen, welche dieses Jahr einen reichen Segen bringen, oder sind bereits daran, die Saaten für die nächstjährige Ernte vorzunehmen. Über Ernte und Saat bietet die vorliegende LT aktuelle Informationen. Ballen- und Flachsiliertechnik als Alternative zu den Hochsilos sind geeignete Verfahren, um den überbetrieblichen Maschineneinsatz kostensparend zu praktizieren. Lesen Sie dazu die Rubrik «LT-Extra». Interessiert Sie Direktsaat? «Feldtechnik» orientiert Sie über einen interessanten Praxistest einer Kreiselgrubber-Säkombination.

Im Hinblick auf eine frühzeitige Planung der persönlichen Weiterbildung unterbreiten wir unseren Mitgliedern in dieser Nummer das Kursangebot des Weiterbildungszentrums Riniken für den nächsten Winter. Neben traditionellen Grundkursen und den «Dauerbrennern» Elektro- und Autogenschweissen umfasst die Kursliste neue, der aktuellen Situation der Landwirtschaft angepasste Kurstypen. Die Werterhaltung der Maschinen und Gebäude erhält zunehmende Bedeutung. Das technische Niveau eines neueren Maschinenparks ist ausserordentlich hoch. Im heutigen wirtschaftlichen Umfeld lohnt es sich, diesen Zustand so zu erhalten, dass die Maschinen über die buchhalterische Abschreibungsdauer hinaus genutzt werden können. Dieses Ziel verfolgen die Unterhalts- und Reparaturkurse des Weiterbildungszentrums Riniken ebenso wie auch die Kurse, welche Anleitung zu Eigenleistungen im Gebäudeunterhalt vermitteln.

Die persönliche Weiterbildung beruht meistens auf dem Ehrgeiz, sich neues Wissen über wenig Bekanntes oder sogar Unbekanntes anzueignen, oder darin, bestehende Kenntnisse aufzufrischen. Sie macht in dieser Art Spass und kann sehr befriedigend sein. Sind es jedoch wirtschaftliche Zwänge, welche den Anstoss zur Weiterbildung geben, wird sich die Befriedigung fruestens mit dem monetären Erfolg einstellen. Eher widerwillig wird man sich weiterbilden, wenn man vom Gesetzgeber dazu gezwungen wird. Auch das kommt vor. Wie anders sollen sonst die ca. 85% der Bauern und Betriebsleiter, welche bisher über ihren Betrieb keine Buchhaltung geführt haben, ab dem 1. Januar 1993 ihrer staatlich verordneten Aufzeichnungspflicht nachkommen? Auch wenn «nur» ein Kassabuch geführt und ein Inventar erstellt werden muss, wird das einigen Bäuerinnen und Bauern Sorge bereiten. Ein Ausweg aus der unangenehmen Situation bietet auch hier wiederum die Weiterbildung. Das Kursangebot wird für dieses Thema im nächsten Winter gross sein und verschiedene Bedürfnisse abdecken. Wir bieten Kurse jenen Interessenten an, welche für ihre Aufzeichnungen den Computer benützen wollen. In unserem Kursangebot finden Sie die Einführung in die DfE-Buchhaltung als oberste Stufe, den Einsatz einer Finanzbuchhaltung als Alternative dazu und die Führung eines Kassabuches im Computer mit 20 selbst definierbaren Konten und 25 Kostenstellen als unkomplizierte, kostengünstige, jedoch sehr aussagekräftige Methode, um der Aufzeichnungspflicht nachzukommen. Am 28./29. Oktober 1992 wird im SVLT-Verbundszentrum in Riniken wiederum die Softwareausstellung INFOLA 92 durchgeführt. Interessenten haben während dieser 2 Tage die Möglichkeit, Software, welche für die Landwirtschaft entwickelt wurde, an einem Ort miteinander vergleichen zu können. Programme, welche die Voraussetzung zur Erfüllung der erwähnten Aufzeichnungspflicht bieten, dürfen in verschiedenen Versionen demonstriert werden. Steigen Sie ein in die zukunftsorientierte Welt der elektronischen Buchführung. Es kann durchaus sein, dass plötzlich sogar die erzwungene Weiterbildung Spass zu machen beginnt. Das wünsche ich Ihnen sehr.

Werner Bühler

Inhalt

Editorial	1
LT-Extra	4
– Ballen- und Flachsiliertechnik	
LT-Aktuell	
– Die landwirtschaftliche Fachpresse und ASSA	10
– Herbizideinsatz in Rapskulturen	10
– Schweizer Meisterschaft Wettpflügen	11
– 4. Berner Oldtimer-Treffen	11
Feldtechnik	
– Kreiselgrubber-Säkombination im Praxistest	12
Recht und Gesetz	
– Richtig bremsen ... Happy Driving	15
SVLT/ASETA	
– Vorschau auf die neue Kurssaison	22
– Kursliste	23
– Einladung zur DV	24
Sektionsnachrichten	
– LU, SG, SZ/UR	26
Produkterundschau	
FAT-Bericht Nr. 423	
– Verschlauchungsautomaten	
Systembedingte Unterschiede der Verteileigenschaften	31
Beilage	
 BUL SPA SPIA	
– Leiternsicherheit prüfen vor dem Fall	
Impressum	24

Zum Titelbild:

Die Silierkette: Hauptthema an den Maschinenvorführungen in diesem Sommer.

Foto: Zw.